

TOÑA Y LEGUINECHE

SDAD. LTDA.



MADERAS

EXPLOTACIONES FORESTALES

ASERRADEROS MECANICOS



TELEFONO 12

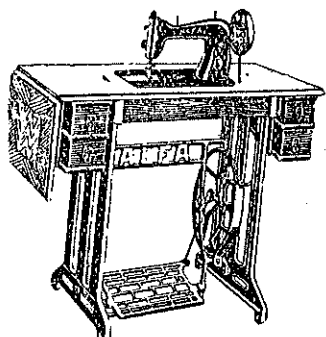
GUERNICA

TELEFONO 15920

BILBAO

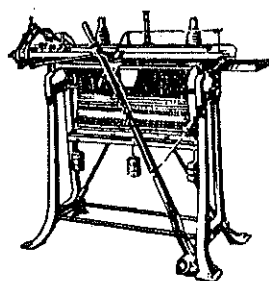
Imprenta Moderna.—Guernica





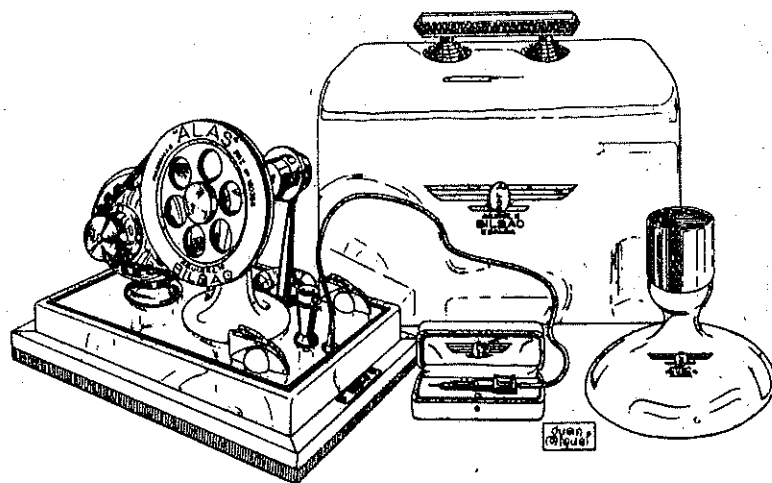
Máquinas ALFA para
Coser y Bordar

Nuevos modelos con
puntada reversible
Piezas y accesorios
Taller de vainicas



Máquinas CONAHAM
para la confección de
Géneros de Punto

Tricotosas y Rectili-
neas en todos los
tamaños.

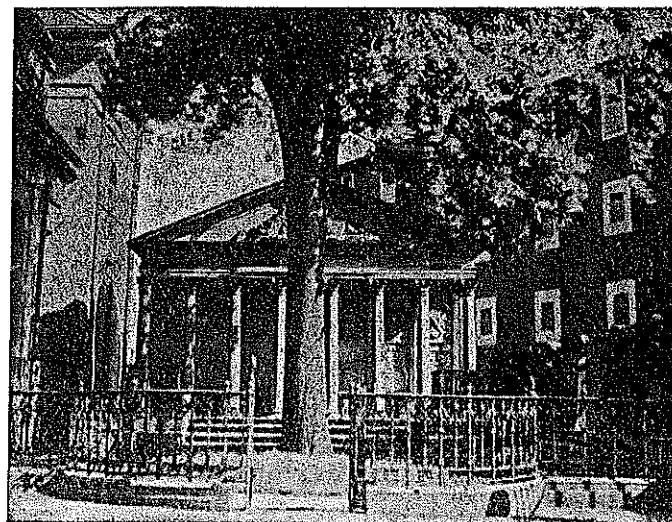


EXPOSICION Y VENTA
LA NOVEDAD
Urioste, 2 - GUERNICA

Alas para reparación de medias con
4.000 pulsaciones por minuto es la
máquina preferida del público.

Con motor y para trabajar a mano

Fiestas Patronales



El Histórico Arbol

de la M. N. y M. L.
Villa de Guernica y Luno

Muebles URIBE

CALIDAD - ELEGANCIA - ECONOMIA

¡ATENCIÓN!

¡ATENCIÓN!

ANTES DE COMPRAR SUS MUEBLES,
VISITE EL ALMACEN DE

MUEBLES URIBE

DONDE SE EXPONEN LOS FAMOSOS
MODELOS N.ºs 25, 35, 50, 55 y 60 FA-
BRICADOS CON MADERAS ESTERILI-
ZADAS Y TODA CLASE DE ESMERO, A
UN PRECIO INVEROSIMIL.

SOLICITE PRECIOS Y SE CONVENCERA

VISITE NUESTRA EXPOSICION: Ocho de Enero, 5



TELEFONO 131

GUERNICA

CINE "LOS TILOS" - GUERNICA

(DE TEMPERATURA IDEAL - CON AIRE ACONDICIONADO)

La empresa de este SALÓN en su afán constante de mejorar los programas que exhibe, presentará con motivo de las fiestas patronales los más escogidos.

Los días 13 y 14 de Agosto, en sesiones de 4 y 7 de la tarde y 10,15 noche, la espectacular superproducción, considerada por la misma METRO GOLDWYN MAYER como la mejor película hasta ahora realizada en sus estudios.

FUEGO EN LA NIEVE

La historia de un puñado de hombres tan sencillos como valientes. Un film extraordinario que toda MUJER debe ver para comprender a los hombres. Un film emocionante que todo HOMBRE recordará mucho tiempo. Los días 15 y 16 de Agosto, en funciones de costumbre, presentación de otra maravillosa película que habla directamente al corazón de la Humanidad:



LA VIDA EXTRAORDINARIA Y
LA MUERTE GLORIOSA DE
MARIA GORETTI. Virgen y mártir
de nuestro siglo.

Beatificada en Abril de 1.947, y
canonizada en el Vaticano en el
mes de Junio del año actual.

La película más premiada en el Cer-
tamen de la Bienale de Venecia.
Gran Premio de la Oficina Católica
Internacional del Cinema.

Premio Internacional a la mejor
Dirección.

Premio de la Presidencia del Conse-
jo de Ministros para el mejor film
italiano.

Los días 20 y 21 también en funciones de 4 y 7 tarde y 10,15 noche, otra pe-
lícula de palpitante actualidad, Gran Premio extraordinario en el Festival
de Cannes:

EL TERCER HOMBRE

La película más perfecta y sensacional de nuestro tiempo.
Un revólver, una mirada trágica y una melodía de citara...
El Mundo entero hipnotizado por el "TERCER HOMBRE"

TALLERES Y TRANSPORTES

ARGACH-BURU

REPARACION Y RECONSTRUCCION
DE AUTOMOVILES Y CAMIONES



TRANSPORTES POR CARRETERA
CON CAMIONES DE TODO TONELAJE



AUTOMOVILES DE ALQUILER



Los Tilos 14

Teléfono 23

GUERNICA

BAR-RESTAURANTE

ERREKETA

Cocina Selecta - Platos del País
Vinos escogidos de la Rioja
Bodas, Banquetes, Meriendas



Transportes Generales hasta 10 Toneladas

Calle La Industria - Teléfono 137

GUERNICA

Zapatería EL PUENTE

ZAPATOS A LA MEDIDA
GARANTIZADOS



ARREGLOS DE SUELA
Y GOMA



Barrio Rentería
GUERNICA

TINTORERIA

GUERNIQUESA

TEÑIDOS PERFECTOS
LIMPIEZA EN SECO
LUTOS AL DIA



Don Tello, 20
GUERNICA

ULTRAMARINOS

PEDRO BIDAGUREN

ESPECIALIDAD EN
JAMONES Y
EMBUTIDOS



Asilo Calzada - Tel. 116

GUERNICA

DROGUERIA

SEMILLAS

BAZAR

Antonio

Amutio



Plazuela del Mercado

GUERNICA

Ciclos "JAUREGUI"

VENTA Y REPARACION
DE BICICLETAS

Calle La Industria

GUERNICA

CONFITERIA

BOLLAR

ULTRAMARINOS FINOS



HELADOS FRIGO

GASEOSAS ESPECIALES

Calle de la Estación Teléfono 76

GUERNICA

!!Guernica!!

Lector, que haces resbalar la mirada de tus bellos y expresivos ojos sobre estas líneas, en paseo, que no sé si es de tu agrado..., una preguntita nada más..., ¿eres guerniqués?

No he oído la respuesta..., pero da igual... Si eres guerniqués sin duda te gustará que en el pórtico del programa de fiestas se hable del Guernica de tus amores... Y si forastero..., te conviene saber, que para la villa foral el título de Muy Noble y Muy Leal es algo que..., vamos..., está bien..., pero no da idea de su grandeza, pues se trata de una población excepcional, muy destacada entre las más ilustres del Señorío de Vizcaya...

Interesa que la conozcas a fondo para, si vienes durante las fiestas, acomodar tu vida al humor sano y solera ancestral propios de estos lares..., pues de otra suerte crearán que eres oriundo de "Gamberra"..., lugar de innumerables habitantes a juzgar por lo que abundan en todas partes... y te hallarás en Guernica como pollo en corral ajeno...

Es seguro que no te has de perder en un laberinto de calles tortuosas al llegar por primera vez..., porque al ser reconstruida la carne desgarrada de la villa, Regiones Devastadas, supo evitar la agrupación caprichosa y desordenada de edificios y armonizar el trazado antiguo con las necesidades presentes... haciendo surgir entre ruinas una ciudad suntuosa de un único conjunto arquitectónico sin perjuicio de la variedad de sus partes...

No te preocupe el tiempo que va a hacer, puedes venir sin cuidado, los soportales o pórches de «Artecal», «Plaza de los Fueros» y «Paseo de la Unión» tienen capacidad para defender del sol y de la lluvia a más de 25.000 personas.

Establecimientos comerciales elegantes y bien surtidos no faltan, si es que tienes necesidad de ellos, pues en ese

aspecto, Guernica compite con las capitales más empingorotadas y orgullosas.

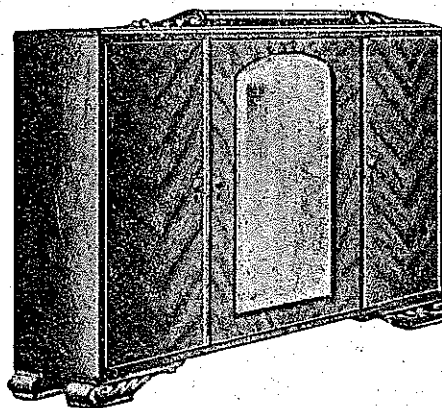
Hay algo en lo que la villa destaca y no admite competencia ¿te acuerdas de aquellas palabras del librito que repartían en la Casa de Juntas? "De cuantos monumentos históricos se ofrecen a la atención y a la curiosidad del viajero en el Señorío de Vizcaya, este es a no dudarlo y por consenso universal, el más significativo, por ser el que a los ojos de propios y extraños viene a representar todo lo que el Señorío tiene de más particular y característico".

Es que el roble inmortal y venerado que guarda la Casa de Juntas está por encima de todos los árboles históricos, es emblema de libertades y en frase de Tirso de Molina "jamás dió sombra a confesos y traidores"...

Has leído ya una somera y sintética descripción del cuerpo de la villa..., ítem más, se te ha hablado de su alma o peso de historia...ahora como remate no dejes de cruzar la entrada gótica aliligranada del pórtico de la iglesia de Sta. María y allí bajo bóvedas de crucería y entre pilares monocilíndricos de capitel seudojónico, dirige la vista hacia el altar mayor, gótico moderno, colocado delante de un triforio del más purista estilo gótico regional; y en ese altar mayor ponte en contacto con el Señor que está en el Sagrario, así te conectarás con lo más sagrado y noble, con lo que és alma del alma de Guernica...Pues si quitas la religión habrás borrado de la Historia y del Mundo el nombre de la Villa Foral del Señorío.



Muebles IZAGUIRRE



Exposición y venta
en el
BARRIO RENTERIA
DE GUERNICA

SENCILLOS
ELEGANTES
ECONOMICOS

VISITAD

Muebles IZAGUIRRE

JUANITA
MUGARTEGUI



MERCERIA - JUGUETERIA

GENEROS DE PUNTO



Artecalle, 2

Teléfono 13

GUERNICA

Foto PEPE

FOTOGRAFIAS ARTISTICAS

Trabajos de laboratorio
para aficionados

Fotocopias - REPORTAJE
Trabajos Industriales

Calle Ocho de Enero

GUERNICA

GARAGE SAN CRISTOBAL

TALLERES MECANICOS
SOLDADURA ELECTRO-AUTOGENA

PIEZAS DE RECAMBIO
ESTANCIAS Y LAVADOS
VULCANIZADOS
CARGA DE BATERIAS
ACEITES Y GRASAS
CUBIERTAS Y CAMARAS

ENGRASE A PRESION

Teléfono 54

GUERNICA

Benito Echeandía

TALLER DE REPARACIONES
ELECTRO-MECANICAS

ELECTRICIDAD DE AUTOMOVILES
E INDUSTRIAL



Teléfono 144

GUERNICA

TALLERES MECANICOS

„SAMEN“

Especialidad en bisutería
y toda clase de troqueles



Apartado N.º 13 - La Vega

GUERNICA

ULTRAMARINOS

GALO ABOITIZ



Surtido completo en
Ultramarinos y Licores



Calle Santa María

GUERNICA

*Lorenzo
Olaizola*

SASTRE



Variado surtido en Paños



DEVA (Guipúzcoa)

Garage "URTUBI"

VENTA Y REPARACION
DE BICICLETAS



ALQUILER DE AUTOMOVILES

Calle La Industria
Teléfono núm. 64

GUERNICA

FAUSTO INCHAUSTI

CONSTRUCCION DE OBRAS

Carpintería Mecánica

Serrería

Tablones y Maderamen



TRANSPORTES

Calle La Vega - Teléfono 94

GUERNICA

ZALLO, OMAECHEVARRIA Y URIBE

SDAD. LTDA.

CONTRATISTAS DE OBRAS
TALLER MECANICO DE CARPINTERIA



Calle La Industria

GUERNICA

— Teléfono 91 —

Bareño

SASTRE

ALTAS NOVEDADES

Ocho de Enero

GUERNICA

PELUQUERIA

CHOMIN

CORTE DE PELO

A F E I T A D O

MASAJES, ETC.

Calle San Juan

GUERNICA

AUTORIDADES, JERARQUIAS Y ELEMENTO OFICIAL

ILUSTRE AYUNTAMIENTO

Alcalde Presidente: Don Vicente Rojo de Cubillo
Primer Teniente de Alcalde: Don Isaías Zabala Borda
Segundo id. *id.* Don Francisco Urtiaga Ibararán
Tercer id. *id.* Don Lorenzo Omaechevarría Vidaguren

Síndico: Don Gervasio Guezuraga Urizar
Concejales: Don Jesús Román de la Cuesta

id. Don José Carrero Carrero

id. Don Eugenio Aguayo Ibeas

id. Don Elías Arrien Ispizua

Secretario Municipal: Don Santiago Ozamiz Ortuzar

Interventor: Don Severiano de Madariaga y Madariaga

Arquitecto Municipal: Don Hilario Apraiz Zarate

Médicos Municipales: Don Victoriano Azcondo y Don Demetrio Artola

Inspector Farmacéutico Municipal: Don Modesto Renedo Renedo

Jefe de Policía: Don Francisco Betanzos Ojanguren

Director de la Banda Municipal: Don Teodoro Macazaga Arteche

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA E INSTRUCCION

Juez: Don Enrique Rodríguez Lacin de Romero

Secretario: Don José Santiago Puertas

JUZGADO COMARCAL

Juez: Don Luis Bengoechea Hormaza

Fiscal: Don José Boyra Gorriño

Secretario: Don Jaime Zubiaga Goitia

AUTORIDADES ECLESIASTICAS

Cura Arcipreste: Don Fernando Arzuaga Aspe

Cura Párroco de Luno: Don Pedro Omaechevarría Urrutia

Cura Párroco de Ajánguiz: Don Fernando Aguirre Lequerica

FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N-S.

Jefatura Local, Jefe: Don Vicente Rojo de Cubillo

Sección Femenina: Srta. María Paz Rojo Hormaeche

NACIONAL SINDICALISTA

Jefe Comarcal: Don José Ramón Azcunaga Sarricolea

VIGILANCIA.—CUERPO DE LA GUARDIA CIVIL

Teniente, Jefe de Línea: Don Luis Arroyo Repila
Sargento: Don José Ruiz Carmona
Cabo Primero: Don Anselmo Tato Lechosa

COMUNICACIONES

Jefe de Correos: Don José Pérez Andreu
Jefe de Telégrafos: Don Agustín Agudo Susín

ARCHIVERO DE LA CASA DE JUNTAS

Don Florencio Amador Carrandi, *Doctor en Ciencias Históricas*

NOTARIOS

Don José Antonio Obieta Ozamiz y Don José M.^a Salazar García

REGISTRADOR DE LA PROPIEDAD

Don Bernardo Fisac

DIRECCION GENERAL DE REGIONES DEVASTADAS

Arquitecto, Jefe Comarcal: Don Luis María Gana Hoyos
Jefe Administrativo: Don Eduardo Leguina

EXPLOTACION DE FERROCARRILES POR EL ESTADO

Ingeniero, Director: Don Narciso Buesa Buesa

RECAUDACION DE LA CONTRIBUCION

Jefe del Distrito: Don Rafael Silvarriño Ibarra

MAGISTERIO

Don Mauro Galán.	Doña Florencia Landaluce.
Don Ricardo Chertudi.	Doña Josefina Unamuno.
Don Feliciano Uribarren.	Doña Angela Toña.
Don Luis F. de Landa.	Doña Julia Benito.

**TALLER ESCUELA DE GUERNICA
PROFESORADO**

Director: Don Enrique Amurrio Muga
Profesor de matemáticas, Clases diurnas: Don Carlos Urrutia
" " " " *nocturnas:* Don Luis F. de Landa
Profesor de dibujo, clases diurnas: Don Enrique Amurrio
" " " " *nocturnas:* Don Daniel Güenechea y
Don Enrique Amurrio

Cultura general: Don Mauro Galán
Maestro de Taller de Carpintería y Ebanistería: Don Antonio Iurriaga
Maestro de Taller de Mecánica: Don Agustín Jáuregui
Secretario: Don Félix Miangolarra

CONSTRUCCIONES

CHOPITEA

ESTUDIOS

PRESUPUESTOS



Barrio Rentería

GUERNICA

TABERNA-RESTAURANTE

DANIEL ALBERDI
(TABERNA CATALIN)

Especialidad en Banquetes
y Meriendas

Platos clásicos del País

VINOS Y LICORES DE TODAS CLASES

Calle Asilo Calzada

GUERNICA

DROGUERIA

PERFUMERIA

SEMILLAS GARANTIZADAS

donde

**MIGUEL
ARRONATEGUI**

Ocho de Enero, 8 - Tel. 59

GUERNICA

**JULIAN
ITURRIARTE**



ALMACEN DE ABONOS

Especialidad en nitratos

Calle La Vega

Teléfono 111

GUERNICA

AUTOMOVILES DE ALQUILER

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

**SEGUROS «VIZCAYA» - VINOS Y LICORES
SIDRA «MAITENA» - ANIS «ELCANO»**

**FRIGORIFICOS (LAS MEJORES MARCAS) - PICADORAS
DE CARNE ELECTRICAS - BALANZAS AUTO-
MATICAS - BASCULAS - SURTIDORES DE ACEITE
Y VINO - CORTADORAS DE FIAMBRES - CAFE-
TERAS EXPRES, ETC.**

CONSULTEN PRECIOS

EUGENIO BASTERRECHEA

Artecalle 14, 1.º-dcha.

Teléfono 52

GUERNICA

*Los más preciosos ABRIGOS DE TEMPORA-
DA seleccionados de las ULTIMAS CREACIO-
NES DE LA MODA. - Un GRAN SURTIDO
en dibujos y lisos de SUPREMA ELEGANCIA*

TEJIDOS

Agamar

GUERNICA

Calle Don Tello 3

**Trincheras - Gabardinas - Paraguas - Mantas
= Crespones - Forros - Vestidos, etc. =**

SERRERIA MECANICA "LA MERCED"

Rufino Garachena

*Maderas de construcción - Embalajes
Tableros - Tarimas de todas clases*



Barrio Rentería

Teléfono Central Ajánguiz

GUERNICA

CONFITERIA

ULTRAMARINOS

BERNARDINO URIBE

FABRICA DE VELAS

Se reciben encargos para
Bodas, Banquetes, etc.



F. El Católico, 1 - Tel. 151

GUERNICA

PEDRO IDOYAGA

FERRETERIA



LOZA - CRISTAL

CUBIERTOS

CUCHILLERIA



Calle San Juan

GUERNICA

MALTA S. A.

CUBIERTOS

ORFEBRERIA

Apartado, 2

Teléfono, 6

GUERNICA (VIZCAYA)

FRUTERIA

Emilia

RECADISTA

Plazuela del Mercado
GUERNICA

Se acabaron las feas
y los feos, haciéndose
una fotografia donde

GARAY

BILBAO-GUERNICA

MATEO SAINZ DE LA MAZA

CAFE-BAR

GRAN SURTIDO

DE

VINOS Y LICORES

DE TODAS

MARCAS

NACIONALES

URALITA

TUBERIA DRENA
PARA
SANEAMIENTOS
TUBERIA LIGERA

DEPOSITOS DESDE
24 HASTA 2000
LITROS

CHAPAS PARA
REVESTIMIENTOS
DECORATIVOS

VINOS C.V.N.E.

MONOPOLE

CORONA

VIÑA REAL

CLARETE C.V.N.E.

Y

OTRAS MARCAS

COHETES

BOMBAS DESDE
1 HASTA 6 TIROS

COLECCIONES

DE FUEGOS
ARTIFICIALES

DESDE 300 HASTA
5.000 PESETAS

Asilo Calzada GUERNICA Teléfono 103

BAR-RESTAURANTE

LA ESTACION

(EL PORTU)

Ofrece al público en general
sus Platos Clásicos a pre-
cios rebajadísimos. Pruebe
y verá. ¿Y que raciones
sirve el Portu?

Vinos y licores de las me-
jores marcas.

Habitaciones confortables
con cuarto de baño.

Teléfono 121

GUERNICA

FARMACIAS Y DROGUERIAS

BOYRA

OPTICA (Gafas graduadas
y gafas de sol)

Análisis de Orina, Esputos,
Jugo Gástrico, Sangre, etc.
Accesorios de Ortopedia
Artículos de Goma (Gorros
de Baño, Cisnes, Flotado-
res, etc.)

Productos Agrícolas e In-
secticidas. (CAM, DETANO,
CRUZ VERDE, CUCHOL,
etc.)

MUNGUIA, GUERNICA,

Concordia, 7
Teléfono, 9
Artecalle, 1
Teléfono, 1

TEODORO GANDARIAS

TALLER MECANICO
TORNILLERIA



La Vega

(Teléfonos, 39 y 82)

GUERNICA

TENERIA VASCONGADA



FABRICA
DE
CURTIDOS



Teléfono 101

GUERNICA

BENITO
OLAZAR

CONTRATISTA DE OBRAS

ALBAÑILERIA EN GENERAL

Don Tello, 20

GUERNICA



Ayuntamiento de Guernica y Luno

Organizados por el Illtre. Ayuntamiento de la M. N.
y M. L. Villa de Guernica y Luno con motivo de las
Tradicionalas Fiestas de Nuestra Señora y de su
Patrono San Roque

Grandes Fiestas y Festejos

para los días

14, 15, 16, 17, 18, 19 y 20 de Agosto de 1950

Programa Oficial

AGOSTO 14 (lunes)

A las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de
Santa María se rezará el Santo Rosario y a su ter-
minación y en honor de la Santísima Virgen

Tradicional Salve

cantada por elementos del Orfeón local.

Una vez terminada y a los disparos de bombas y
chupinazos la Banda de Música Municipal recorrerá
la Villa ejecutando alegres Pasacalles, dando con
ello el comienzo de las Fiestas.

A continuación y en el Paseo de la Unión

Romería de Visperada

AGOSTO 15 (martes)

De 8 a 9 de la mañana.—DIANAS por las Bandas de Tamborileros y de Música respectivamente.

A las 10.—En la iglesia parroquial, con asistencia del Ilre. Ayuntamiento en Cuerpo de Comunidad,

Solemne Misa Mayor

con Sermón a cargo del elocuente Orador Sagrado RVDO. P. ANGEL URIBE (O. F. M.) hijo de Guernica.

A las 12.—En el Paseo de la Unión,

Magnífico Concierto

por la Banda de Música Municipal, con arreglo al siguiente Repertorio:

PRIMERA PARTE

- | | | |
|--------------------------|------------------|-------------------|
| 1.º Lanceros de la Reina | <i>Pasodoble</i> | P. Marquina |
| 2.º Mendi-Mendiyan | <i>Fantasia</i> | J. M.ª Usandizaga |

SEGUNDA PARTE

- | | | |
|-------------------------------------|------------------------------|-----------------|
| 3.º Maruxa | <i>Preludio del 2.º acto</i> | A. Vives |
| 4.º Una noche en Granada | <i>Poema Lírico</i> | E. Cebrián Ruiz |
| a) Meditación en la ALHAMBRA. | <i>Nocturno.</i> | |
| b) Mujer Granaina. | <i>Serenata-Canción.</i> | |
| c) Fiesta Gitana en el Sacro Monte. | <i>Bailable Andalúz.</i> | |

A las 3 de la tarde.—Los gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la villa.

A las 4 y media.—En el Frontón,

EMOCIONANTES PARTIDOS DE PELOTA A MANO

Primer partido

ACARREGUI - ARRIARAN II

contra

BOLINAGA - CORTABITARTE

Habrà segundo partido

(Para más detalles véanse programas de mano)

PAPELERA DEL NERVION

P A P E L E S

DESPERDICIOS



GRAN SURTIDO EN ROLLOS DE EMBALAJE



DESPERDICIOS:
Marzana, 10
M.ª Díaz de Haro, 20

AV. JOSE ANTONIO, 54
TELEFONO 16248
B I L B A O

DONATO BASABE

CONSTRUCCIONES

ALBAÑILERIA

y

HORMIGON ARMADO



GUERNICA

FOTOGRAFIA

MARTIN

AMPLIACIONES - REPRODUCCIONES
LABORATORIO PARA AFICIONADOS

GUERNICA

Don Tello, 4

BERMEO

Aróstegui, 34

FERRETERIA

HIJO DE GABRIEL TOÑA

HERRAMIENTAS
TORNILLERIA
MAQUINARIA AGRICOLA



Calle La Estación - Tel 19

GUERNICA

ULTRAMARINOS

JOSE ANTONIO LOPEZ

(MACAZAGA)

Surtido completo en
Ultramarinos y Licores



VENTA DE ARENA BLANCA A DOMICILIO
AL POR MAYOR Y MENOR

Asilo Calzada, 64

GUERNICA

A las 6.—En el Paseo de la Unión,

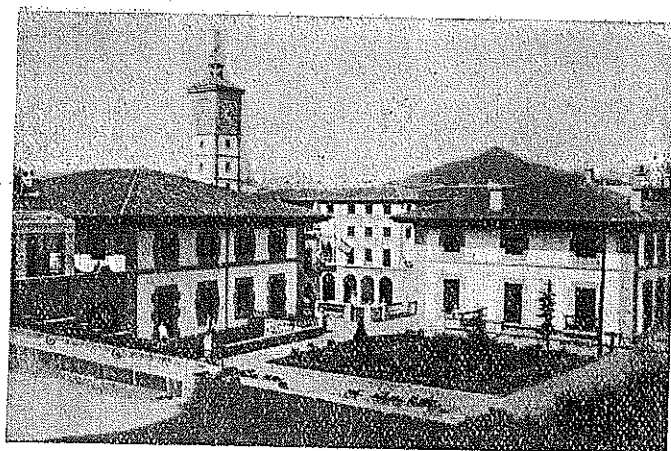
Animada Romería

amenizada por las Bandas Municipales de Música y Tamborileros.

A las 8 menos cuarto.—En la Plazuela de la Estación, recibimiento de la laureada Banda de Música del Regimiento de Infantería FLANDES, núm. 30 de Vitoria.

A las diez de la noche,

Gran Romería



Parque de Monseñor Iturrarán (Foto MARTIN)

amenizada por la Banda del Regimiento de Infantería Flandes de Vitoria. En los intervalos intervendrá la renombrada

Masa Coral de Plencia

que interpretará algunas composiciones de su selecto repertorio.

AGOSTO 16 (miércoles)

De 8 a 9 de la mañana.—BORDE Y DIANAS por las Bandas de Tamborileros, Música Municipal y la del Regimiento de Flandes.

A las 10.—En la iglesia parroquial, en honor de San Roque, Patrón de la villa, con asistencia del Ilre. Ayuntamiento en Cuerpo de Comunidad,

Misa Solemne

con panegírico del Santo, por el Orador Sagrado RVDO. P. ANGEL URIBE (O. F. M.). A continuación de la Santa Misa, Procesión con la efigie del Santo Patrono.

A las 12.—En el Paseo de la Unión,

Escogido Concierto

por la brillante Banda del Regimiento de Infantería Flandes de Vitoria.

A las 3 de la tarde.—Los gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la villa.

A las 4 y media.—En el Frontón,

GRANDES PARTIDOS DE PELOTA A MANO

Primer partido

BARBERITO - URANGA

contra

MENDIETA - ATANO IV

Habrà segundo partido.

(Para más detalles véanse programas de mano)

De 6 en adelante.—En la Plaza de la Unión,

Grandiosa Romería

amenizada como el día anterior, por las Bandas Mu-

PASTELERIA - ULTRAMARINOS

Pedro Bilbao

Asilo Calzada, 17 - Teléfono 55

Sucursal

Ocho de Enero, 5 - Teléfono 100



GUERNICA

BAR-RESTAURANTE

JULIAN ICAZURIAGA

Antigua y acreditada Casa Julián



COMIDAS, BANQUETES, MERIENDAS,
REFRESCOS, VINOS Y LICORES

Don Tello, 7.

GUERNICA

BENITO GOICOLEA



ALMACEN DE CEREALES, ABONOS,
Y SEMILLAS EN GENERAL



Don Tello, 20

GUERNICA

Teléfono 144

Industrias Metalúrgicas

TRABAJOS DE CALDERERIA

ARTICULOS DE FERRETERIA
ESMALTERIA

FUMISTERIA - GASOGENOS

Fábrica en Guernica
TELEFONO N.º 10



Oficinas en BILBAO, Plaza España, 1
Teléfono 18.447

ULTRAMARINOS FINOS

*Pedro
Arrieta*

VINOS Y LICORES
DE TODAS MARCAS

Calle San Juan - Tel. 146

GUERNICA

CAFE - BAR

El Paso

Cervezas · Mantecados

Cafés · Licores



Teléfono 90

GUERNICA

nicipales de Música y Tamborileros y por la noche por la del Regimiento de Infantería Flandes de Vitoria.

A las 10 y media de la noche.—Se quemará una vistosa colección de

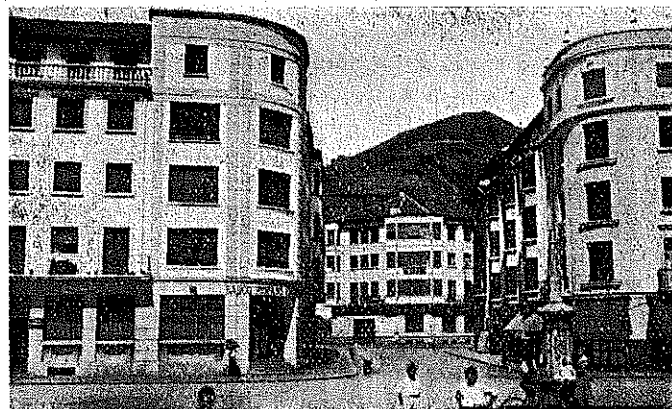
Fuegos Artificiales

de la renombrada Pirotecnia Landa de Bilbao.

AGOSTO 17 (jueves)

TIPICO DIA GUERNIQUES

De 8 a 10 de la mañana.—ALBORADA Y DIANAS por la Banda de Tamborileros y Bandas de Música Municipal y Rgto. de Infantería Flandes.



Calle La Estación (Foto MARTIN)

A las 10 y media.—En la Plaza de los Fueros,

Aurreku del Gallo

A las 12.—En el Paseo de la Unión,

Selecto Concierto

CAJA DE AHORROS VIZCAINA

INTERESES QUE ABONA
en las siguientes operaciones

Libretas ordinarias. . 2 °/o || Cuentas Corrientes. . 1 °/o
Imposiciones a plazo. 3 °/o || Ahorro infantil . . . 3.50 °/o

DATOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1949

Depósitos de Ahorros	Ptas. 514.328.259,85
Cartera de Valores	» 319.294.356,63
Fondos de Reserva	» 43.091.142,16
Cantidad destinada a fomento de la riqueza de Vizcaya y finalidades sociales, más de	» 110.000.000—

OFICINAS CENTRALES: BILBAO

Plaza de España - Teléfono 12.090

Entidad, que dedica sus actividades especiales
al fomento y colaboración de la riqueza agro-
pecuaria y ayuda al pequeño industrial
y comerciante.

52 AGENCIAS EN LOS PUEBLOS DE LA PROVINCIA
SUCURSAL EN GUERNICA - Calle Adolfo Urioste - Teléfono 22

TU DINERO

TU CUENTA

TU CREDITO

Debes situarlo en la

Caja de Ahorros Vizcaína



Te producirá más interés.

Tu seguridad será absoluta.

Contribuirás al mejoramiento

económico y al bienestar

social tuyo y de Vizcaya.

por la Banda del Regimiento de Infantería Flandes.

A las 3 de la tarde.—Los gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la villa.

A las 4 de la tarde.—GRAN CARRERA CICLISTA

V GRAN PREMIO "GUERNICA"

Carrera abierta a todas las Categorías - Corredores Independientes - Principiantes y Aficionados - con licencia de la U. V. E.

5 VUELTAS A MURUETAGANA

(21,400 kilómetros) Total: 107 kilómetros

META: Salida y llegada frente al Paseo de la Unión.—Múgica (crucero) - Guernica - Cortézubi - Gautégui de Arteaga - (carretera vieja)-Alto de Muruetagana (puntuando las 5 escaladas para el premio de la montaña) bajando por la carretera nueva a Guernica.

PREMIOS:

- 1.º 600 ptas. y hermoso Trofeo "MALTA"
- 2.º 400 »
- 3.º 300 »
- 4.º 200 »
- 5.º 150 »
- 6.º 100 »
- 7.º 75 »
- 8.º 60 »
- 9.º 50 »
- 10.º 50 »

Además para LA CATEGORIA DE PRINCIPIANTES Y AFICIONADOS
1.º—250 ptas; 2.º—150; 3.º—100; 4.º—80; 5.º—60; 6.º 25

Al vencedor del PREMIO DE LA MONTAÑA una hermosa copa donada por la Caja de Ahorros Vizcaína.

TINTORERIA VIZCAINA

TEÑIDOS PERFECTOS - TINTES
Y LIMPIEZA EN SECO GARAN-
TIZADOS - LUTOS AL DIA

Calle San Juan
GUERNICA

FERRETERIA

ULTRAMARINOS

GERMAN ABADIA

TRANSPORTES



Don Tello, 1 - Teléfono 142

GUERNICA

CAFE DEL NORTE

(Segundo Mendiola)



CAFE SELECTO

LICORES ESCOGIDOS

PASTELES Y MANTECADOS



Barrio Rentería

GUERNICA

Domingo Basabe

TALLER DE REPARACIONES MECANICAS,
CALDERAS Y MAQUINAS DE VAPOR.
SOLDADURA ELECTRO-AUTOGENA



Barrio de Rentería

GUERNICA

— Teléfono 83 —

Antonio
Egurrola

TALLER DE ENCUADERNACION

Calle Astlo Calzada

GUERNICA

PELUQUERIA

JUANITO Y FABIÁN

CORTE DE PELO

AFEITADO

MASAJES, ETC.

Calle Barrencalle

GUERNICA

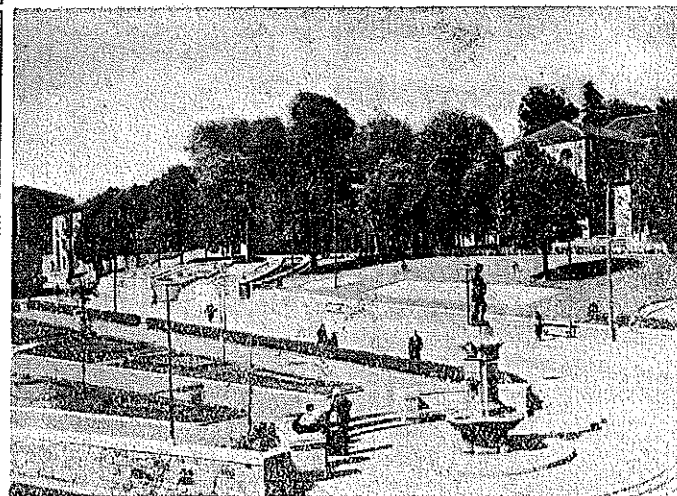
De 6 en adelante.—Como los días anteriores en el mismo Paseo de la Unión

Divertidísima Romería

amenizada por las Bandas Municipales de Música y Tamborileros y por la noche, por la del Regimiento de Infantería Flandes de Vitoria. En los intermedios la Banda de

CHISTULARIS DE BERMEO

ejecutará un selecto concierto.



Parque, antiguo Ferial

(Foto PEPE)

AGOSTO 18 (viernes)

A las 8 de la mañana.—BORDE por la Banda de Tamborileros.

De 10 en adelante.—FESTEJOS POPULARES en la Plaza de los Fueros.

A las 12.—En el Paseo de la Unión

Concierto

por la Banda del Regimiento de Infantería Flandes.

A las 3 de la tarde.—Los gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la villa.

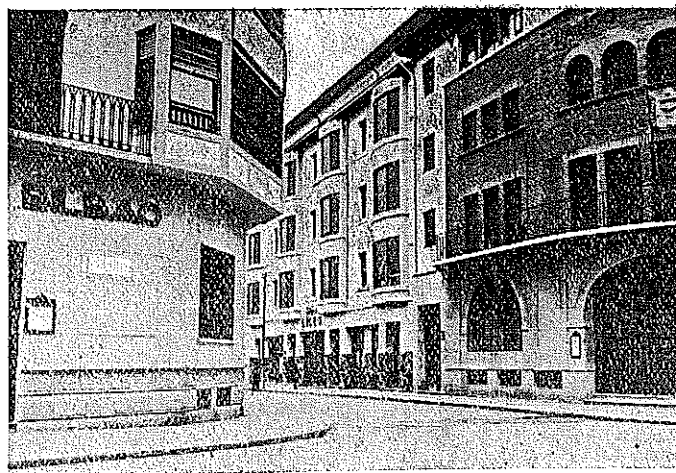
De 6 en adelante.—En el Paseo de la Unión,

Animada Romería

amenizada por la Banda de Música del Regimiento de Infantería Flandes de Vitoria, la que a su terminación se despedirá del público guerniqués y de todos los asistentes con una alegre KALE-GIRA.

A las 10 y media de la noche.—Se quemará una vistosa colección de

Fuegos Artificiales



Calle Ocho de Enero

Foto (PEPE)

AGOSTO 19 (sábado)

A las 4 de la tarde.—Organizada por la Sociedad de Caza y Pesca de Guernica y patrocinada por el

VENTA Y REPARACION DE RADIOS

LUCES FLUORESCENTES

Quien espera DESESPERA

Su familia, aunque no se lo diga, espera... espera que un día llegue Ud. a casa con una radio INTER debajo del brazo... para alegrar su hogar. No es prudente desmilitar el presupuesto familiar con un gasto así... pero Ud. puede utilizar su crédito personal para disfrutarlo acto seguido y pagarlo en pequeñas e insensibles fracciones.



Inter

REPRESENTANTE EN EL DISTRITO DE GUERNICA

SABINO URUBURU

San Roque, 6 GUERNICA

INTERNACIONAL RADIO TELEVISION S.A.

ZAPATERIA I RAZA BAL

Especialidad en arreglos - Calzado a medida

San Roque, 6 GUERNICA

Y BORDAR "WERTHEIM"

LA INDUSTRIAL VIZCAINA

S. L.

Fabricantes de las acreditadas alpargatas y
zapatillas marca registrada

"Bonita"

Teléfono núm. 2 GUERNICA (Vizcaya)

Mueblería
GUERNIQUESA



Estación, 1
GUERNICA

Sucursal

BERMEO
Bidebarrieta, 9

Garage
LA ESTACION

Reparación de toda clase
de Automóviles y
motores de explosión
Motocicletas

Reparación de cubiertas
y cámaras
Trabajos de torno

Plazuela de la Estación

GUERNICA

Excmo. Ayuntamiento de la Villa,

Gran Tirada de Pichón

en el Campo de Deportes con valiosos e importantes
premios, que se anunciarán en programas de mano.

De 10 en adelante.—En la Plaza de los Fueros,

GRAN VERBENA

amenizada por la Banda Municipal de Bermeo.

AGOSTO 20 (domingo)

A las 6 de la tarde,

Emocionantes Combates de Boxeo

en la plaza de los Fueros, organizados por el
Iltre. Ayuntamiento de la localidad en los que inter-
vendrán las primeras figuras del Frente de Juventu-
des de la localidad.

PRIMER COMBATE (Pesos Gallos)

V. GARCIA contra **P. MAGUNA**
(Los dos Gallos de pelea)

SEGUNDO COMBATE (Pesos Plumas)

S. VERGARA contra **ALDANA**

TERCER COMBATE

J. M.^a DIEZ contra **J. J. ECHE**
(León de la Vega) (Pantera de Siguerachu)

CUARTO COMBATE

BAÑUELOS contra **LEON DE LA PEÑA**

QUINTO COMBATE (Pesos medios)

Campeón contra Subcampeón provincial del Frente
de Juventudes

Desde las 9 en adelante,

Grandiosa Romería

amenizada por la Banda Municipal de Música.

Guernica y Luno, Agosto de 1950.
LA COMISION.

CAFE "EL EIBARRES" BAR

CAFE SUPERIOR

CERVEZAS

LICORES



MARISCOS y

BANDERILLAS

Teléfono 155

GUERNICA

CASA SOCIAL

DE LA

SOCIEDAD DEPORTIVA "CLUB GUERNICA"



EL RIOJANO

(NICOLAS ELVIRA)

ALMACEN DE VINOS AL
POR MAYOR Y MENOR

DEPOSITO: ALHONDIGA MUNICIPAL



San Roque, 5

GUERNICA

JOSE BASTERRECHEA

ALQUILER
DE
AUTOMOVILES



Bar Los Arcos
Central de Rentería

GUERNICA

RESTAURANTE

DIONISIO ARANA

(CATARRO)

COCINA CLASICA

Especialidad en Bodas y
Banquetes

Vinos de todas marcas
Garrafas especiales por
fiestas

Calle San Juan - Tel. 107

GUERNICA

Carrocerías GUERNICA

Construcción y Repara-
ción de Automóviles,
Silenciosos, Depósitos de
Gasolina y Radiadores.

Toda clase de soldaduras

ESPECIALIDAD EN CALAMINA Y ALUMINIO

Calle La Vega

GUERNICA

CEFERINO ABADIA



FERRETERIA

LOZA

CRISTAL

San Roque, 4

GUERNICA

Ciclos MADARIAGA

VENTA Y REPARACION
DE BICICLETAS Y
ACCESORIOS



Calle Asilo Calzada

GUERNICA

TEJIDOS GOIRI

LANAS Y SEDAS - NOVEDADES - PAÑERÍA
CAMISERIA - GENEROS DE PUNTO - MANTAS

SI DESEA VD. VESTIR BIEN Y REALIZAR
ECONOMIAS, HAGA SUS COMPRAS EN
ESTA CASA.

Calle de la Estación, 2

GUERNICA

RELOJERIA
BISUTERIA

ILLARRAMENDI

Relojes de las marcas más acreditadas

Gran surtido en sortijas, pendientes,
medallas, broches-Objetos para regalo

— ARTECALLE, 12 —

GUERNICA

TABERNA

ROMAN GOMEZA

ESPECIALIDAD
en
VINOS Y LICORES



Barrio Rentería

GUERNICA

CONSTRUCCIONES

Duñabeitia

ALBAÑILERIA
y
HORMIGON ARMADO



GUERNICA

CAFE-BAR

“LOS ARCOS”



CAFES
LICORES

CERVEZAS

MANTECADOS

**Próxima ampliación del BAR-RESTAURANTE
con habitaciones inmejorables, cuarto
de baño, etc.**

Calle Artecalle

GUERNICA

Teléfono 67

BARAINCA

ULTRAMARINOS

M E R C E R I A

LEON JUARISTI

CONFECCION DE GENEROS DE PUNTO

SE RECIBEN ENCARGOS



Barrio Rentería

GUERNICA

CALZADOS A MEDIDA

E A

(VIZCAYA)

ADELA GARTEIZ DE ZALLO

PAÑOS DE SEÑORA Y CABALLERO

TEJIDOS DE SEDA Y DE ALGODON

CONFECCIONES

NUEVO LOCAL

— ARTECALLE, 14 —

GUERNICA

ANIS "NEGURI"

GREGORIO ARANA

ALMACEN DE COLONIALES

DEPOSITO DE CERILLAS

REPRESENTACIONES



Alpargatas "BONITA"

Artecalle, 14

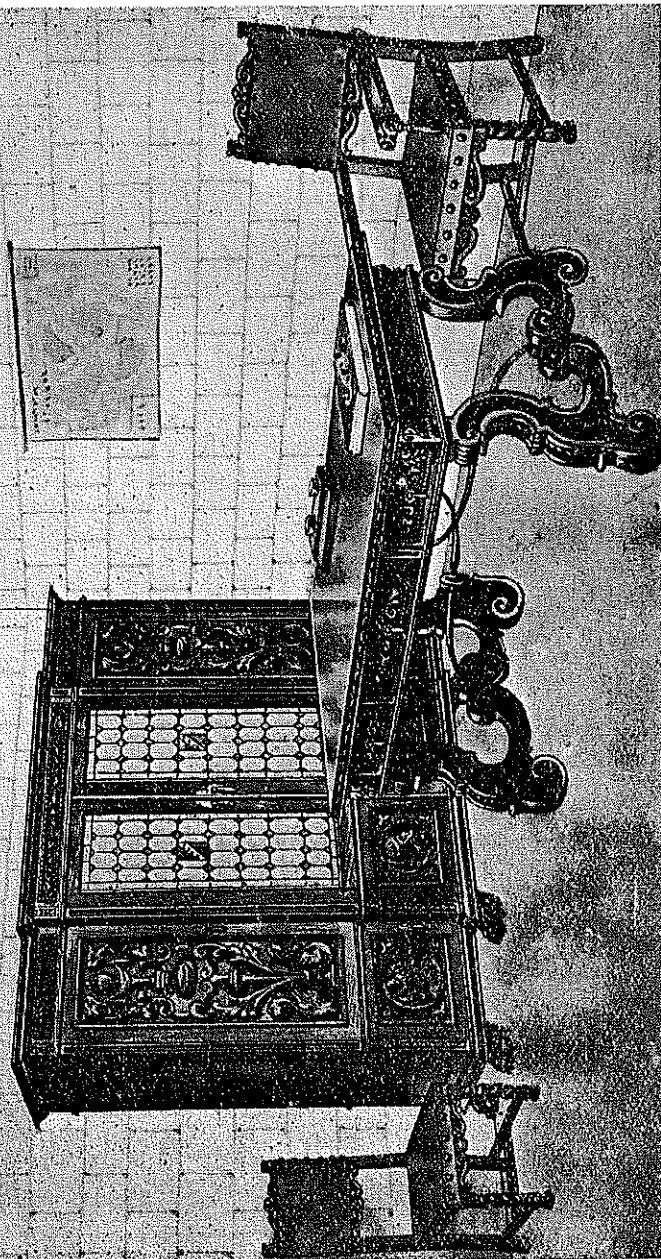
GUERNICA

BALANZAS "BERKEL"

CONAC "KAIKU"

La Guipuzcoana

MUEBLERIA
PAPIERIA



EXPOSICION DE MUEBLES

La Guipuzcoana

INVITA al público en general acuda a visitar su exposición en la calle La Estación n.º 1-4.º, donde encontrará gran surtido de LAMPARAS, DESPACHOS, TRESILLOS y toda clase de muebles de todos los estilos y precios.

Antes de comprar sus muebles visite esta Casa, en la que encontrará precios sin competencia.

SE HACEN MUEBLES DE ENCARGO

ALMACEN DE VENTAS: Don Tello n.º 5 - Teléfono 102

TALLER DE EBANISTERIA: La Vega Alta (Junto al Frontón)

GUERNICA



SUCURSAL EN ELORRIO: Calle San Juan n.º 14

ARRI-ONA

AUTOMOVILES

Accesorios y recambios para el automóvil.
Cubiertas y cámaras, aceites y grasas, accesorios eléctricos, herramientas, tornillería, líquido para freno, toda clase de artículos para limpieza del automóvil, radiadores, correas trapezoidales para ventilador e industriales, gomas y amiantos, plancha de corcho para juntas, juntas de culata, de admisión, de escape, etc.

No lo olvide y visite Vd. este establecimiento.

ARRI - ONA - AUTOMOVILES

Plazuela de la Estación

GUERNICA

PINTURAS GÜENECHEA

DECORACION Y ROTULACION

AEROGRAFIA - OBRAS

Esta Casa a resuelto su problema para pintar al DUCO su automóvil, cochecito niño, bicicleta, armarios, etc. al disponer de personal especializado y amplios talleres.

Hoy día la pintura NO ES UN LUJO es una NECESIDAD, por eso, pida presupuesto para su casa o vehículo.

Talleres en CASA LEGARRETA
(Carretera Rigoitia)

CAFE - BAR

"EL LICEO"



CAFES, CERVEZAS Y LICORES
=EXQUISITOS MANTECADOS=



Calle Ocho de Enero - Teléf. 62

GUERNICA

BAR-RESTAURANTE

UDA. de ARRIEN

VINO RIOJA SUPERIOR
Especialidad en Banquetes y
Meriendas
Platos clásicos del País



ALQUILER DE AUTOMOVILES

Calle La Industria
Teléfono núm. 109
GUERNICA

SALUSTIANO ARRIEN

ALMACEN DE GRANOS,
CEREALES, ABONOS MINERALES
Y SEMILLAS



Barrio Rentería
GUERNICA

SOCIEDAD ANONIMA

JOYERIA Y PLATERIA

DE GUERNICA

MANUFACTURA
DE CUBIERTOS
ORFEBRERIA Y
GALVANOPLASTIA

APARTADO, 5

TELEFONO, 28

GUERNICA
— VIZCAYA —

ULTRAMARINOS

TOMAS LEJARCEGUI

TEJIDOS - MANTAS
GENEROS DE PUNTO
PARAGUAS



Ocho de Enero (Casa Alegría)

GUERNICA

ZAPATERIA

Hermanas ZALLOBIETA

CALZADO FINO - ECONOMICO
GRAN SURTIDO - NOVEDADES



Ocho de Enero

GUERNICA

GARAGE

ZARANDONA

Reparación de Automóviles
Trabajos de torno
Soldadura autógena
Vulcanizado de cámaras
y cubiertas ligeras
Carga de baterías

Calle La Industria
Teléfono núm. 65

GUERNICA

FARMACIA

ZAMEZA

Análisis de Orina, Esputos,
Jugo gástrico, Sangre, etc.

Accesorios de ortopedia
y artículos de goma

Productos agrícolas: Detano
y DDT de todas clases

Teléfono 106

GUERNICA

MAQUINAS

Herramientas

MATERIAL DE GUERRA



S. A. TALLERES DE GUERNICA

APARTADO, 4

TELEFONO, 5

GUERNICA
— VIZCAYA —

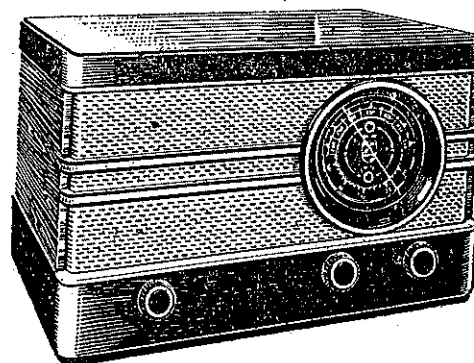
OJANGUREN

Representante de **RADIO ORTEGA, LTDA.**

Central: Gran Vía, 29 - Sucursal: Indauchu, 6

Oficinas: Diputación, 8 - **BILBAO**

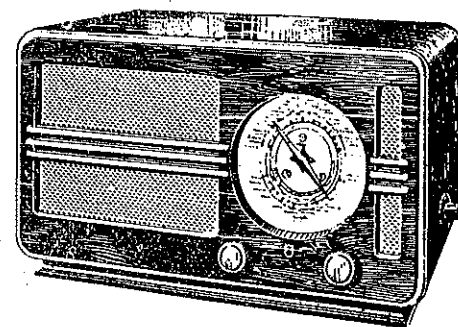
Representante exclusivo de **PHILIPS, A. E. E. S. A., RAYOR**



Gran surtido de lámparas de cristal y bronce. Ventas al por mayor y menor de todas clases de material eléctrico.

Receptores, amplificadores, Laboratorio de reparaciones, modernización de aparatos de Radio, adaptación de la onda extracorta, taller de montaje.

Visite la
EXPOSICION
en la
calle Artecalle
(Junto al Bar Los Arcos)



GUERNICA

Surge un nuevo astro...
MODELO 330
"Miami"
¡3 Bandas!



**MAYOR FACILIDAD
 EN LA SINTONIA
 PRESENTACION
 SELECTIVIDAD
 SONIDO EN
 RELIEVE**

Invicta
Radio

Distribuidores **MARZANA y AZCARRETA**
Asilo Calzada • **GUERNICA**

PTAS. 2790

Gran surtido y variedad de materiales eléctricos y accesorios
 de automóviles - Correas de ventilador e industriales
 Máquinas de coser SINGER

Taller de reparaciones eléctricas - Bobinado de motores,
 transformadores, dinamos, etc. - Electricidad del Automóvil
 (Suministros, carga y reparación de baterías)

EXPOSICION Y TALLERES

Asilo Calzada - Teléfono 77

GUERNICA

PEDRO OLIVARES

CAFES OLIVARES

Almacén de Coloniales, Cereales
 y Legumbres, Abonos Minerales

Especialidad en Semillas
 y Patata de Siembra



Teléfono núm. 14

GUERNICA

CONFITERIA "LA DULZURA"

PEDRO ARRUTI



REPOSTERIA - ULTRAMARINOS



A. Calzada, 11 - Teléfono 78

GUERNICA

ZAPATERIA

AURELIO F. BURGOA



ZAPATOS A LA MEDIDA

TODA CLASE DE ARREGLOS



Barrio Rentería
 (Junto al puente)

GUERNICA

PEDRO ZUBIZARRETA Y COMPAÑIA

SDAD. LTDA.

TALLER MECANICO DE CARPINTERIA



Calle San Juan n.º 5

GUERNICA

— Teléfono 44 —

TABERNA

FAUSTINA ONAINDIA

Comidas y Meriendas

Licores

Rioja especial



Barrio Rentería

GUERNICA

CAFE - BAR

JUAN CALZADA

CAFES, CERVEZAS

MANTECADOS ETC.



Calle La Industria

GUERNICA

Teléfono 108

FRANCISCO ARANA

TALLER DE CARPINTE-
RIA MECANICA Y
CONSTRUCCION DE
OBRAS



Junto a la Plaza del Mercado

GUERNICA

**PEDRO
BARANDICA**



FABRICA DE HIELO Y LIMONADAS

LEJIA LA GUERNIQUESA

Calle Asilo Calzada - Teléfono 140

GUERNICA

Garage
MADARIAGA

REPARACIONES MECANICAS
ESPECIALIDAD EN DIESEL

SERVICIO DE AUTOMOVIL

Plazuela de la Estación

GUERNICA

BAR RESTAURANTE

IZARO

VINO RIOJA SUPERIOR
BLANCO ESPECIAL

COCINA CLASICA DEL PAIS

Sidra a presión de la mejor
calidad de Illarramendi y C.^a

San Roque, 2 - Tel. 129

GUERNICA

FRANCISCO GONZALEZ BILBAO Y C.^{IA}

CONTRATISTAS DE OBRAS

TALLERES DE CARPINTERIA Y EBANISTERIA;
ASERRADERO, ALMACENES DE MUEBLES Y
DEPOSITO DE TODA CLASE DE MADERAS,
TANTO EN BRUTO COMO MACHIHEMBRADAS.

¿Le
interesa
a usted...—poseer muebles sólidos y de toda garantía?
—y con tanta selección de madera quien no
fabricaría?
—para convencerse recurra a la Casa
Francisco González Bilbao y Cía.



Paseo de los Tilos

Teléfono 43

GUERNICA

PROXIMA APERTURA

del nuevo despacho de pan de la panadería
de BRAULIO ARZANEGUI
(RECHIN)

en la calle Artecalle n.º 12.

MADERAS ESPAÑOLAS S. A.

SAEMA

ZORROZAURRE (Junto a la Aeronáutica)

BILBAO

MADERAS DE TODAS CLASES, peninsu-
lares y de la Guinea, TARIMAS, TABLEROS,
MOLDURAS, ETC.

DEPOSITO EN GUERNICA:

CALLE SAN JUAN - Teléfono 131

Compañía Hispano Americana

SEGUROS Y REASEGUROS

INCENDIOS - TRANSPORTES
ACCIDENTES - ROBOS, ETC.



AGENTES EN GUERNICA:

URIBE Y ECHANIZ

CALLE SAN JUAN

Teléfono 131

E. Amurrio

RELOJERIA.—Dispongo de un excepcional surtido de relojes a precios muy moderados. Confíeme su reloj averiado, le garantizo su buen funcionamiento al salir de mi taller.

JOYERIA.—Si desea renovar sus joyas o bien adquirir alguna pieza especial según su gusto, esta Casa le facilitará dibujos y presupuestos.

ORFEBRERIA.—Estoy en relación constante con las fábricas más importantes y de mayor reputación en este ramo, ello me permite ofrecer a Vd. a precios de verdadera competencia, todo lo concerniente a este apartado: Bandejas, Juegos de Café y Té, Fruteros, Paneras, Candelabros, Vajillas completas, etc.

CUBIERTOS.—De plata, alpaca plateada, alpaca en su color, en una gran variedad de modelos del más riguroso buen gusto puede Vd. adquirir en esta Casa.

REGALOS.—Antes de adquirir un objeto para hacer un regalo o para adornar su hogar, una visita a esta Casa le será a Vd. muy provechosa.



Calle San Roque (Junto al mercado)

Guernica

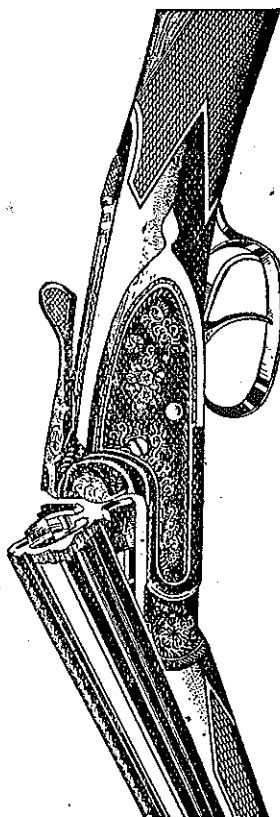
PISTOLAS *Astra* UNCETA Y COMPAÑIA, S.A.

DE LA MISMA CASA:

Escopetas

Astra

INMEJORABLES ARMAS
DE CAZA



Solicítense detalles sobre obtención de licencias, permisos y precios a sus fabricantes:

APARTADO N° 3, GUERNICA (VIZCAYA). Tel: 7, ó
AV. DE JOSE ANTONIO, 56. ENTRL: MADRID. Tel: 24905.